

717

59.

4033



農晨民實用尺牘

褚光明編

上海正氣書印局行





農 民 實 用 尺
牘

編 明 光 楠



局 善 气 上 海

1951

農 民 實 用 腸 尺

★
有 著 作 權 不 准 翻 印

編著者

褚 光 明

出版者

正氣書局
上海山東路二〇九號
上海西康路三三七弄九〇號
代表人 陸宗植

印刷者

辛利印刷所
上海山東中路中保坊十一號
電話六五六六六二

經銷者

通聯書店
上海山東中路中保坊十一號
電話九七三九八

定 價

人民幣二千五百元

一九五二年一月六版(25000—28000)

農民實用尺牘目錄

一 書信的寫法和信封的寫法	一
1. 信的寫法	一
2. 信封的寫法	一
二 寫給長輩的信	四
1. 勸告家中重視選種工作	五
2. 寫信給舅父報告土改已經勝利完	九
三 寫給晚輩的信	六
1. 鼓勵兒子學好本領努力殺敵	七
2. 叔父祝賀姪兒光榮參軍	九
四 平輩間的通信	一〇

五 朋友及工作同志之間的通信	一四
1. 託友人打聽殺蟲藥水的價格	一四
2. 慰問治河工作同志們	一四
六 致敬和慰問的信	一六
1. 向毛主席致敬	一六
<small>寫慰問信的要點</small>	一六
2. 捐款支援中國人民志願軍	一八
3. 向志願部隊祝捷	一九
七 介紹信，保薦信，委託	二一

四信

二〇

思想

二八

1. 介紹兩位朋友在農產工作上携手合作 二一〇
2. 介紹友人借用文娛用具 二一
3. 介紹便條及寫法 二三
4. 寫保薦信的要點 二二

5. 向友人推薦雇工 二三
6. 向友人保證某人的做人品格 二四
7. 託友人代索欠款 二五

8. 託友人代領春節優屬糧 二五
9. 批評和表揚的信 十六

- 寫批評信的要點 六
寫信批評同志的錯誤 二七
公開批評某同志的「三流子」 二八

1. 表揚民兵立功 三〇
2. 公開表揚護堤英雄 三〇
3. 表揚信的要點 二九
4. 聲明對某事無關 三一
5. 聲明保留自己的發言權 三二
6. 寫道歉信的要點 三三

7. 向友人道歉(一) 三三
8. 向友人道歉(二) 三四
9. 聲明脫離經理職務 三四
10. 為聚賭事向全村村民道歉 三四

1. 公開批評某同志的「三流子」 二九
2. 寫批評信的要點 六
3. 寫信批評同志的錯誤 二七
4. 公開批評某同志的「三流子」 二八

1. 慶唁信 三五

2. 慶唁信 三五

慶賀當選農業勞動模範	三五
慶賀提升幹部	三六
慶賀入黨入團	三七
慶賀友人訂婚結婚(一)	三七
慶賀友人訂婚結婚(二)	三八
慶祝友人母親的壽辰	三八
唁慰親友喪父母	三九
唁慰親友喪夫	四〇
一般信類	四〇
向××日報編輯同志詢問除蟲 菊情形	四一
向土產公司了解推銷手續	四一
向新華書店訂閱「時事手冊」	四二
向農事試驗場購買種子	四三
寫建議信的要點	四三

向村農會建議修整水潭	四三
建議合作社收取死財入股	四四
勸姊姊勿干涉寡媳再嫁	四五
勸友人多種棉花	四五
寫邀約信的要點	四六
約友人參觀農產品展覽會	四六
繳請姑母來家聚會	四七
寫餽贈信的要點	四八
贈送養蜂書給姊夫	四八
贈豆種并鼓勵友人努力耕種	四九
寫答謝信的要點	四九
謝某同志交還失物	五〇
謝友人介紹工作同志	五〇
便條	五一
挑戰書和應戰書	五三

寫挑戰書的要點 五四

1. 致××村××組挑戰書 五四

2. 李順達互助組生產計劃 五五

寫應戰書的要點 五六

邱關興向李順達的應戰書 五七

一四 意見書 五八

邱關興同志關興 五九

邱根廷太史夫 五九

邱根廷丈妻父書 五九

邱根廷丈母母書 五九

黎青文人信稿詩歌(一) 三八

黎青文人信稿詩歌(二) 三八

黎青文人信稿詩歌(三) 三八

黎青文人信稿詩歌(四) 三八

黎青文人信稿詩歌(五) 三八

- 一五 招帖和啓事 五一
1. 關於改良代耕工作的意見書 五九
2. 召租招帖 五一
3. 徵求和招雇啓事 五六
4. 遺失和招領啓事 六一
5. 郵政常識 六三
- 錄附

第三章。一、書信的寫法和信封的寫法

寫好信，要先想好，再寫，才能寫好。

書信有兩部分：一部分是對人稱呼，一部分是對人敘述。

1. 信的寫法

一封信上所寫的文字，可以分爲四個部份：

第一是稱呼：我們和人說話，總要先招呼對方一聲，使對方注意。如「老李！你好麼？」寫信也是一樣。信的第一行就是稱呼對方，如「××先生：」「大哥：」。稱呼什麼？由自己和對方的關係決定的。稱呼上可以加敬愛的字，如「親愛的姑媽：」「××愛婿：」對長輩，晚輩和平輩的稱呼法，後面另有說到。

第二是正文：這是信的最主要部份。既寫一封信，當然是有話要說，把要說的話一句一句寫出來，就是信的正文。寫的時候，用通俗的字句，使對方容易懂。加上標點符號，分清楚那些字是一句，以免別人看錯或誤解意思。要是說幾件事情，把每一件事做一段寫，不要寫在一起，敘述不淸。

事第三是問候：我們和人說完話或是分別時，總要說一聲「再會！」「晚安！」寫信時說完正文，也要寫一句問候的話，表示客氣，如「敬祝進步」「此致 敬禮」。怎樣問候，也要看自己和對方的關係來決定。

最後是署名：信寫完後，在最後一行的下面寫上自己的名字和日期。寫給較生疏的人，要用全姓名。同時要把自己和對方的關係，寫在署名上面。

對長輩要寫在名字的右上方，如「兒××敬上」「姪××敬上」（妹女的敬辭）；對晚輩要寫在署名上面的正中，如「母××」「姑父××」「主」「大貴」；對平輩可以不寫，要寫也要寫在名字的右上方，如「表弟××」「表兄××」；對朋友同學等，習慣上總是自稱弟。

2. 信封的寫法

信封右面的上方寫收信人詳細住址，正中寫收信人姓名，左面下方寫自己的姓名和住址。注意！信封最好不要用鉛筆寫，因鉛筆寫容易摩去字跡，郵局無法投送。

不論你到處去，請在信上寫「父號」，「一××號父」，這樣不難辦。

正因誠實

山東××縣第×區××村×號

應受由二號：「官道課要著意：

歸來本員平日所用之物，請勿一帶。」或「父號」，「一××號父」，

應受由二號：「官道課要著意：

二、寫封錢袋回函

先生 啓

寫好半張交印頭，郵局交呈一對。

蘇北鹽城××鄉××村××號某某寄

很多解放軍戰士家中，祇有老大娘在家，有姓無名，郵局不好送。有人就把收信人姓名，寫自己的姓名。例如戰士周正寫信回家，正中寫收信人地方，寫成

周 正 軍 屬 家 信

不投郵局，託人帶交的信，如果帶信人知道收信人住址，信封上可不必寫，如果不知道，可寫在右上方有○的地方。

先生收

煩交
○○○○○○○○

× 留 計
×

人

人

人

託人帶交的信，習慣上不封口。啓的意思是拆開，既不封口，就不能用啓字，改寫收字。煩交和敬煩帶交是一樣。

二 寫給長輩的信

夫士哲

稱呼：在信上稱呼長輩，和平常說話時的稱呼一樣，如「父親：」「姑媽：」也可以加上敬愛的字，如「親愛的媽媽：」「親愛的二叔：」有幾點要注意：

不能稱呼長輩的名字，如「××父親：」「××舅父：」這是不通的。

父母、伯父母等同在一處時，稱呼上要寫兩個人，如「敬親」、「舅父」。正如對親戚的家中去，不能祇叫姑母而不叫姑父。至于對長輩，如對長輩的朋友，可以寫名字。「××老伯：」「××叔父：」

問候：對長輩用請安和祝福的話語，如「敬請福安」、「敬祝安康」。署名：把和對方的關係，寫在自己名字的右上方。如「兒××敬上」、「哥××敬上」

下面是一封參加民兵幹部學習的青年農民，寫給父母的信。

1. 勸告家中重視選種工作

親愛的叔親：

我在本月十八日到達縣城，當天下午，和本鄉的幾位同志，一同去民兵幹部學習班報到。一月十日開始學習，費天開空、田耕鑿一課，經過空手、坐地、蹲地、爬地等訓練。今天上午，我們集體參觀棉種改良所，聽吳主任做了一個報告，介紹選種方面的知識。父母親！我家河邊的三畝田，去年不是每畝少收二三十斤籽棉嗎？當時總以為是

年成不好。聽了報告後，纔知道是沒有選種的原故。「母壯兒大，好種開好花。」這是一一定的道理。就是好種，也要每年選，纔不會退化。今年我家務必選種，免得歉收。請母親和妹妹，利用這幾天閒空，把棉種一粒一粒選過。空子、生蛀蟲和長綠毛的，統統去掉。

我在這裏一切如常，請勿掛念。學習時間一個月，結束後我馬上回來搞春耕。

敬請

福安！

兒××敬上 月 日

2. 寫信給舅父報告土改已經勝利完成

大舅父：昨晚接大田回音，實在自己拿不定主意。喊「×××尊上」「學×××尊上」，我村土改已經完成，舅父和守成小表弟共分得本畝八分地。田也指定了，插着牌子。大舅父，你老人家幫一輩子工，過父輩子牛馬生活，今天在共產黨和毛主席領導之下，纔能翻身出頭，分到田地。守成表弟見人就說：「我家也有田了。爸爸回來，

我還要進學堂唸書！」舅父！快回來種自己的田吧！舍土四千五百多株，外附屋基，本村上辦了冬學，我已參加學習。我母親身體也很好，請勿念。此為敬祝聞。舍土請安康！一月十六日癸未天，謹此三教合開，特賜士姑親屬××敬上。男××。謹此。

三、寫給晚輩的信

稱呼：長輩對晚輩的稱呼，可以直寫名字，如「××兒女」、「××甥女」，也可以不用親愛的字句，如「××愛媳」、「××愛婿」。半要問晚輩的風氣，或半要是自己問候。長輩對晚輩不必問候。要問候也祇能用「卽問 近好」「並祝 進步」「順祝 健康」等。不可用「敬請上×安」「此致之敬禮」。署名：把和對方關係寫在自己名字正上方，如「父××」，名字之下不可用「上」語或「敬上」，祇能用「父××字」「叔父××手書」，最好用「父字」「叔父手書」，或祇署名即可。

1. 鼓勵兒子學好本領努力殺敵

建生兒：

一月四日來信收到，知道你身體很好，生活很愉快，又在努力學習，我和你伯伯以及你弟妹非常高興。

現在我們鄉裏土地改革已經勝利完成，從前地主階級用來殘酷剝削我們的土地，已經回到老家了。過去作惡多端欺侮壓迫我們的，如楊繼平、吳云恆、沙維章等，都被我們鬥倒了。在鬥爭會上，大家傾訴了多年來積壓在胸頭的冤仇，如今是我們揚眉吐氣的日子了，這全是毛主席與共產黨帶給我們的。

我家分到了五畝田和一些農具，還有過去年年要向地主交租的屋基，如今也是自己的了。想想過去的苦日子，自己沒有一分田地，靠賣茶過活，一年到頭吃不飽穿不暖；那時候，國民黨反動派強抽壯丁，逼使你整年逃來逃去，一家大小不得安寧。現在分到了田地，政府還要領導我們生產，今後的日子是會一天比一天好起來的。

支那：一月十六日這天，這裏三鄉合開了慶祝土改勝利大會，各村男女老少，敲鑼打鼓，抬着毛主席像個個興高彩烈地來參加大會。這是我村從來沒有過的熱鬧。村上的大人給我戴上大紅花，敲着鑼鼓送我去參加大會，會上四千五百多羣衆還向我們軍屬獻

花哩。政府又請我吃飯，開座談會，心裏真有說不出的高興。現在鄉裏已經成立了擁軍優屬委員會，組織了優屬生產互助組，處處照顧我們。健兒：我感覺到真是「一人參軍，全家光榮」。我們熱切地盼望你更加努力，學好技術，把美國赤佬和蔣匪幫趕出台灣去，解放全中國，保牢我們的勝利果實，永遠享太平。

家中大小都很好，不要記掛。分到的田，已經全部耕好，我們還要多施肥料，添置農具，準備迎接即將到來的大生產運動。

王葉氏 月 日

2. 叔父祝賀侄兒光榮參幹

××愛侄：

本月某日來信收到。知道你考取軍事幹校，我非常高興。全村的人都向你母親道喜。希望你入校以後，努力學習，爭取做模範。學好理論和技術，將來供獻給祖國和人民。

家裏事不必掛念，你母親身體很好，田裏生活可以做得下來，你弟弟也進了小

學。以後有任何事，我自然要幫忙。並且今後你家就是軍屬，政府有優待辦法，全村人都會來照顧。

我現在發動全家割山草去賣，把賣的錢買一件毛繩衣，預備寄給你作為慶賀的禮物。你到達幹校，即時來信把地址告訴我為要。恭祝你高興。全家人歡迎你回來，願意努力進步！

叔×× 月 日

四 平輩間的通信

兄弟，姊妹，夫妻，表親等，以及朋友，同學，工作同志等，都是平輩。為多舉實例，詳細介紹起見，把平輩親屬和親戚的通信作為一類，把朋友及工作同志間的通信，另列一類。先談平輩親屬和親戚的通信：

稱呼：稱呼平輩，祇寫名字兩個字也行，如「××」；直接按關係來稱呼也行，如「大哥」、「三嫂」。用敬愛的稱呼也可以，如「親愛的××」、「親愛的二姐」、「親愛的××表弟」。

問候：問候平輩，可以任意採用適當的字句，如敬祝、努力進步、健康、愉快、